



Children's Local Books September 2020



We are One

[Rifiloe Moahloli](#)

[Illustrated by Zinelda McDonald](#)

We may look different you and I,
sound different,
act different,
eat different food,
and live in different places
but when I look into your eyes, I see myself.

A comforting and lyrical book about friendship and Ubuntu that celebrates both our and differences and similarities.

Also available in isiZulu and Afrikaans.

- ISBN: 9781776250417
- Format: Paperback
- Genre: Fiction
- Extent: 32



Ons is Een

[Rifiloe Moahloli](#)

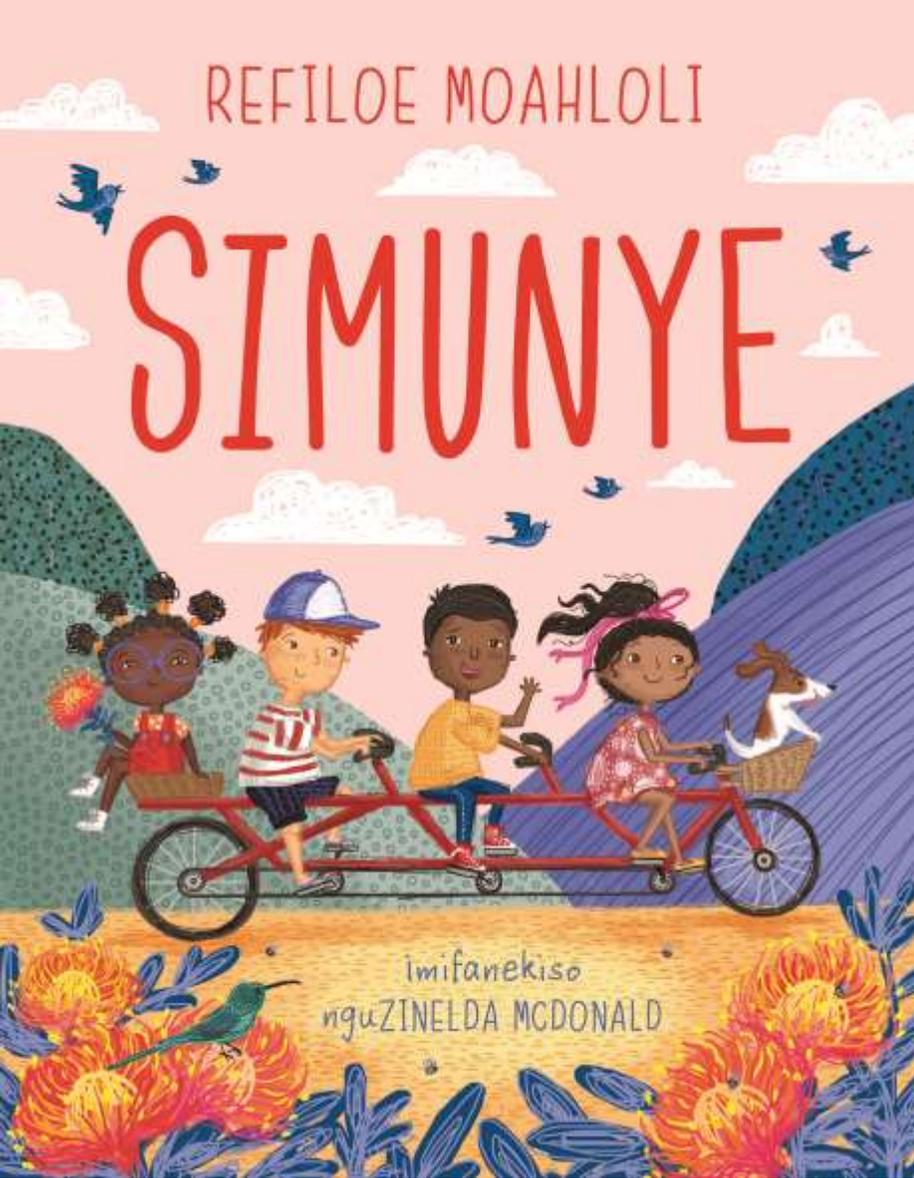
[Geïllustreer deur Zinelda McDonald](#)

Ek en jy lyk dalk verskillend,
ons klink verskillend,
ons bly op verskillende plekke
en ons eet verskillende kos,
maar wanneer ek in jou oë kyk,
sien ek myself.

'n Warm, vertroostende boek oor vriendskap en ubuntu wat beide ons
ooreenkomste en verskille vier.

Die boek is ook beskikbaar in IsiZulu en Engels

- ISBN: 9781776250400
- Format: Paperback
- Genre: Fiction
- Extent: 32



Simunye

[NguRefiloe Moahloli](#)

[Imifanekiso nguZinelda McDonald](#)

*Singabukeka sehlukile mina nawe,
sizwakale sehlukile,
senze okwehlukile,
sidle ukudla okwehlukile,
futhi sihlale ezindaweni ezehlukene
kodwa uma ngibheka emehlweni akho, ngizibona mina uqobo.*

Incwadi eduduzayo futhi ethinta imizwa emayelana nobungani kanye nobuntu ebukangaza kokubili okufanayo nokuwumehluko kithi.

Iyatholakala futhi ngesiNgisi nangesiBhunu.

- ISBN: 9781776250424
- Format: Paperback
- Genre: Fiction
- Extent: 32

About the Author & Illustrator

REFILOE MOAHLOLI

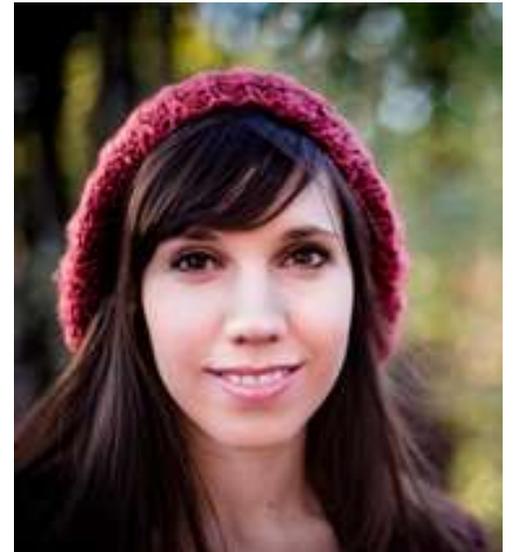
Refiloe Moahloli is the best-selling author of *How Many Ways Can You Say Hello? Tullula, Yes Yanga!* and *Yheke Yanga!* She is passionate about writing stories that bring out the best in the human spirit, stories where children and the inner child in adults can identify and celebrate themselves.

Refiloe grew up in Mthatha in the Eastern Cape. She has a Bachelor of Commerce degree in Information Systems from the University of Witwatersrand and spent the early part of her career navigating the corporate world. An eye-opening assignment to Mumbai eventually led to her pursuing her dream of becoming a full-time writer. She currently lives and works in Johannesburg.



ZINELDA MCDONALD

Zinelda McDonald is an award-winning illustrator who is based in Wellington in the Boland. She has illustrated numerous children's books including *Moenie hierdie boek eet nie* by Jaco Jacobs, *Die coolste ouma op aarde* by Marita van der Vyver and *Princess Pumpkin* by Bianca Flanders. She has won numerous awards for her work including the Alba Bouwer-award and the Exclusive Books/IBBY-award



Backlist Covers

